



**LIPIEC**  
**2005**



Drodzy Czytelnicy,

W imieniu firmy Butterfly życzę wszystkim wspaniałego wakacyjnego wypoczynku.

Pozdrawiam

Yuki Kamizuru  
Dyrektor Tamasu Butterfly Europa

## Spis treści.

<b>Wiadomości</b>	<b>02</b>
<b>Ranking</b>	<b>04</b>
<b>Produkty sezonu</b>	<b>05</b>
<b>Praktyka – Wyczucie odległości cz. 4</b>	<b>06</b>

[www.butterfly.pl](http://www.butterfly.pl)

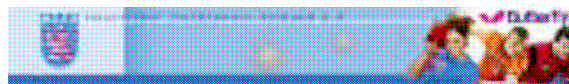


Szerokim echem odbiło się w niemieckich mediach zwycięstwo klubu TTV RE – BAU Goennern w Lidze Mistrzów. Klub ten jest sponsorowany przez firmę Butterfly.



Pokaz tenisa stołowego na mini-stołach.

Federacja Tenisa Stołowego Hesji podpisała kontrakt na współpracę z firmą Butterfly. HTTF jest znana nie tylko z powodu czołowego gracza Timo Bolla i wiodącego klubu TTV Re-Bau Goennern, ale również z powodu 80.000 graczy zrzeszonych w 1.070 klubach.



### NOWE CENTRUM TENISA STOŁOWEGO.

Dzięki poparciu miejscowego biznesmena Tiruka Sanguansina oraz firmy Butterfly w Tajlandii powstało nowoczesne centrum szkolenia tenisa stołowego. Ośrodek jest położony w prestiżowej dzielnicy Bangkoku i otoczony parkiem. Zapewnia miejsca noclegowe dla graczy i trenerów. Salę treningową wyposażono w osiem stołów.

Szef Tamasu Butterfly z entuzjazmem popierał ideę powstania tego ośrodka i wyraził nadzieję na rozwój tenisa stołowego w Tajlandii dzięki tak znacznej poprawie warunków do uprawiania tego sportu.



### TRZY TYTUŁY PRO TOUR DLA OH SANG-EUN

OH – w wielu językach świata to słowo wyraża zdumienie, ale kiedy padnie ono przy stole tenisowym, to wiadomo, że może być to zdumienie połączone z podziwem dla osiągnięć południowokoreańskiego gracza Oh Sang-Euna.

Braźowy medalista Mistrzostw Świata jest bez wątpienia zawodnikiem lata 2005. Pierwszy tytuł zdobyty przez niego podczas Korea Pro Tour w Suncheon był wstępem do dalszych zwycięstw : podczas Chile Open w Santiago oraz US Open w Fort Lauderdale. Konsekwencją złotej passy 28-letniego Koreańczyka jest jego awans w rankingu światowym – w lipcu był on klasyfikowany jako numer 7 na świecie. Ta pozycja nie zdyskontowała jeszcze jego amerykańskiego sukcesu, więc lista sierpniowa może przynieść jeszcze lepszą pozycję rankingową. Oh jest teraz liderem klasyfikacji Pro Tour i ma zagwarantowany występ podczas Wielkiego Finału cyklu Pro Tour w Chinach w grudniu 2005 roku.

Inni zawodnicy sponsorowani przez Butterfly również radzą sobie całkiem dobrze – dwa srebrne medale zdobyła Wiktoria Pawłowicz podczas Pro Tour w Rio de Janeiro w kategorii singlowej i deblowej. Koleżanka z drużyny Oh Seung-Euna, Lee Chul-Seung awansowała do finału turnieju deblowego podczas US Open, a wcześniej zdobyła brązowy medal w Rio. Tego samego koloru medale przypadły w udziale Tamarze Boros i Węgrowi Peterowi Fazekasowi w Chile. Do półfinału deblu awansowały Liu Jia i Bijan Tokic.

Gracze Butterfly odnoszą sukcesy także na Czarnym Łądzie – Greg Naik, zawodowy klarncista orkiestry armii RPA i Theo Cogill wspaniale zaprezentowali się podczas Mistrzostw Afryki Południowej Juniorów w Pietermarzburgu (Durban). Pierwszy z nich zdobył cztery złote medale w kategorii : U20, U20 deblu, U20 gry mieszanej i U20 drużynowej. Natomiast Greg Naik przy wsparciu swojej drużyny zdobył łącznie 31 medali. Jego klub „Boundary Table Tennis” jest wspierany przez Butterfly.



## Ranking ITTF 07.2005 Mężczyźni

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 WANG Liqin CHN               | 16 CHEN Weixing AUT            |
| 2 MA Lin CHN                   | 17 LIU Guozheng CHN            |
| 3 <b>BOLL Timo GER</b>         | 18 SMIRNOV Alexei RUS          |
| 4 WANG Hao CHN                 | 19 <b>KORBEL Petr CZE</b>      |
| 5 SAMSONOV Vladimir BLR        | 20 KARLSSON Peter SWE          |
| 6 Chen Qi CHN                  | 21 LEUNG Chu Yan HKG           |
| 7 <b>OH Sang Eun KOR</b>       | 22 HAO Shuai CHN               |
| 8 RYU Seung Min KOR            | 23 WALDNER Jan-Ove SWE         |
| 9 <b>KREANGA Kalinikos GRE</b> | 24 KO Lai Chak HKG             |
| 10 CHUAN Chih-Yuan TPE         | 25 <b>CHIANG Peng-Lung TPE</b> |
| 11 KONG Linghui CHN            | 26 <b>PRIMORAC Zoran CRO</b>   |
| 12 SAIVE Jean-Michel BEL       | 27 BLASZCZYK Lucjan POL        |
| 13 <b>SCHLAGER Werner AUT</b>  | 28 <b>JOO Se Hyuk KOR</b>      |
| 14 <b>MAZE Michael DEN</b>     | 29 <b>KEEN Trinko NED</b>      |
| 14 CRISAN Adrian ROU           | 30 ROSSKOPF Jörg GER           |

## Ranking ITTF 07.2005 Kobiety

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 <b>ZHANG Yining CHN</b>        | 16 SONG Ah Sim HKG           |
| 2 NIU Jianfeng CHN               | 17 LAU Sui Fei HKG           |
| 3 WANG Nan CHN                   | 18 Li Jiao NED               |
| 4 GUO Yue CHN                    | 19 ZHANG Rui HKG             |
| 5 GUO Yan CHN                    | 20 <b>TOTH Krisztina HUN</b> |
| 6 KIM Kyung Ah KOR               | 20 LI Xiaoxia CHN            |
| 7 Li Jia Wei SIN                 | 22 <b>KIM Hyang Mi PRK</b>   |
| 8 <b>BOROS Tamara HRV</b>        | 23 FAN Ying CHN              |
| 9 TIE Yana HKG                   | 24 FUKUHARA Ai JAP           |
| 10 LIU Jia AUT                   | 25 SUN Bei Bei SIN           |
| 11 GAO Jun USA                   | 26 MOON Hyun Jung KOR        |
| 12 <b>PAVLOVICH Viktoria BLR</b> | 27 LI Nan CHN                |
| 13 CAO Zhen CHN                  | 28 BAI Yang CHN              |
| 14 LIN Ling HKG                  | 29 <b>KIM Hyon Hui PRK</b>   |
| 15 STEFF Mihaela ROU             | 30 SHEN Yanfei ESP           |



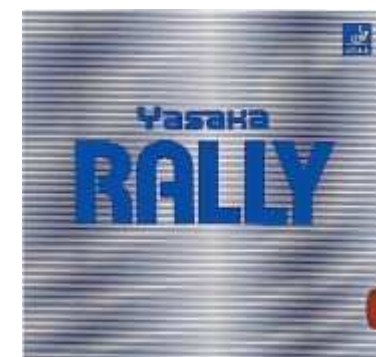
Kolorem są zaznaczeni zawodnicy kontraktowi Butterfly.

Sprzęt Zhang Yining = deska Zhang Yining FL (dostępna tylko w kolekcji azjatyckiej)  
+ okładzina Tackifire C MAX czerwona (BH) + okładzina Sriver EL MAX czarna (FH).

## REWELACYJNA OFERTA PERWSZEJ KLEJONEJ RAKIETKI



+ 2 X



**GASPORT ALL** Pięciosklejkowa deska do gry wszechstronnej. Polecana w komplecie z okładzinami RALLY YASAKA lub SOFT D 13 ( BUTTERFLY ) jako pierwsza klejona rakiетка. 90 g.  
Rewelacyjna cena **35 PLN**

**RALLY YASAKA** Okładzina przeznaczona dla uczących się graczy, z bardzo dobrą kontrolą. Pozwala na opanowanie techniki. Zapewnia bardzo dobre czucie piłki i umiarkowaną szybkość. Grubość podkładu 1,8. Kolor : czarny i czerwony.  
Rewelacyjna cena : 30 PLN za sztukę.

==

**80 PLN**

**We współpracy z Federacją Niemieckich Trenerów Tenisa Stołowego Butterfly przedstawia praktyczne ćwiczenia pomocne w doskonaleniu techniki gry.**

### RETURN

Część 4. Wyczucie odległości.

Aby nauczyć się lepszego wyczucia odległości zalecamy wykonanie ćwiczenia łączącego wcześniej zdobyte umiejętności. Gracz powinien odbierać serwis przeciwnika w zróżnicowany sposób – zagrywając piłkę bardzo blisko siatki, potem jak najbardziej agresywnie i najbliżej linii końcowej. Wyznaczone miejsce uderzenia piłki można zaznaczyć katalogiem Butterfly.

Krótki return powinien być zagrany luźnym nadgarstkiem, a piłka powinna tylko odbić się od raketki. Przy długim returnie powinien natomiast być zastosowana większa siła.

Serwis powinien być długi, zagrywany szybko, bez dłuższych przerw. Gracz odbierający serw powinien trzymać prawą stopę pod krawędzią stołu, aby uniknąć dochodzenia do piłki w ostatnim momencie.

Aby uatrakcyjnić to ćwiczenia dla dzieci można za każde ćwiczenie naliczać punkty i dokonywać częstych zmian grających serwis i return.

W następnej lekcji nauczymy się pół-długich returnów.

